KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.5.2018
COM(2018) 278 final

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady

dotyczącego ustanowienia systemu europejskich morskich pojedynczych punktów kontaktowych i uchylenia dyrektywy 2010/65/UE

{SEC(2018) 230 final} - {SWD(2018) 181 final} - {SWD(2018) 182 final}

ZAŁĄCZNIK

Zbiór danych systemu europejskich morskich pojedynczych punktów kontaktowych

A. Obowiązki sprawozdawcze wynikające z aktów prawnych Unii

Niniejsza kategoria obowiązków sprawozdawczych obejmuje informacje, które należy dostarczyć zgodnie z następującymi przepisami:

1. Zgłoszenie dla statków wchodzących do portów państw członkowskich i z nich wychodzących

   Art.4 dyrektywy 2002/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiającej wspólnotowy system monitorowania i informacji o ruchu statków (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 10).

2. Odprawa graniczna osób

   Art. 7 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 105 z 13.4.2006, s. 1).

3. Zgłoszenie towarów niebezpiecznych lub zanieczyszczających przewożonych na statku

   Art. 13 dyrektywy 2002/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiającej wspólnotowy system monitorowania i informacji o ruchu statków (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 10).

4. Zgłoszenie odpadów i pozostałości

   Art. 6 dyrektywy 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 listopada 2000 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 81).

   [Nowy wniosek, który uchyla dyrektywę 2000/59/WE:

   4. Zgłoszenie odpadów wytwarzanych przez statki, w tym pozostałości

   art. 6 i 7 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 201X/XX/UE]

5. Zgłoszenie informacji na temat bezpieczeństwa

   Art. 6 rozporządzenia (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie wzmocnienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

   W oczekiwaniu na przyjęcie na szczeblu międzynarodowym zharmonizowanego formularza do celów identyfikacji informacji wymaganych zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 725/2004 stosuje się wzór formularza zamieszczony w dodatku do niniejszego załącznika. Formularz ten można przesyłać drogą elektroniczną.

6. Informacje dotyczące osób znajdujących się na statku

   Art. 4 ust. 2 i art. 5 ust. 2 dyrektywy Rady 98/41/WE z dnia 18 czerwca 1998 r. w sprawie rejestracji osób podróżujących na pokładzie statków pasażerskich

płynących do portów państw członkowskich Wspólnoty lub z portów państw członkowskich Wspólnoty (Dz.U. L 188 z 2.7.1998, s. 35).

7. Formalności celne

a) Formalności związane z wejściem:

– powiadomienie o przybyciu (art. 133 rozporządzenia (UE) nr 952/2013[1]);

– przedstawienie towarów organom celnym (art. 139 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– deklaracja dotycząca czasowego składowania towarów (art. 145 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– status celny towarów (art. 153–155 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– elektroniczne dokumenty przewozowe wykorzystywane w tranzycie (art. 233 ust. 4 lit. e) rozporządzenia (UE) nr 952/2013).

b) Formalności związane z wyjściem:

– status celny towarów (art. 153–155 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– elektroniczne dokumenty przewozowe wykorzystywane w tranzycie (art. 233 ust. 4 lit. e) rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– zgłoszenie dotyczące wywozu (art. 269 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– wywozowa deklaracja skrócona (art. 271 i 272 rozporządzenia (UE) nr 952/2013);

– powiadomienie o powrotnym wywozie (art. 274 i 275 rozporządzenia (UE) nr 952/2013).

8. Bezpieczeństwo załadunku i wyładunku na masowcach

Art. 7 i 8 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2001/96/WE z dnia 4 grudnia 2001 r. ustanawiającej zharmonizowane wymagania i procedury dotyczące bezpieczeństwa załadunku i wyładunku na masowcach.

9. Kontrola przeprowadzana przez państwo portu

Art. 9 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu.

10. Statystyki transportu morskiego

Art. 5 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/42/WE w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską.

B. Formularze i obowiązki FAL wynikające z międzynarodowych aktów prawnych

Niniejsza kategoria obowiązków sprawozdawczych obejmuje informacje, które należy przekazać zgodnie z konwencją FAL i z innymi właściwymi międzynarodowymi aktami prawnymi.

1. Formularz FAL 1: Zgłoszenie ogólne

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

2. Formularz FAL 2: Zgłoszenie ładunku
3. Formularz FAL 3: Zgłoszenie zasobów statku
4. Formularz FAL 4: Zgłoszenie rzeczy załogi
5. Formularz FAL 5: Lista załogi
6. Formularz FAL 6: Lista pasażerów
7. Formularz FAL 7: Towary niebezpieczne
8. Morska deklaracja o stanie zdrowia

C. Krajowe przepisy prawne

Niniejsza kategoria obowiązków sprawozdawczych obejmuje elementy danych należące do następujących kategorii:

1. Transport morski
2. Bezpieczeństwo transportu morskiego
3. Środowisko
4. Kontrola graniczna
5. Bezpieczeństwo
6. Procedury celne
7. Zdrowie
8. Wojsko
9. Usługi portowe
10. Statystyka
11. Informacje podatkowe

DODATEK

FORMULARZ ZAWIERAJĄCY INFORMACJE NA TEMAT OCHRONY STATKU PRZED WEJŚCIEM DO PORTUDLA WSZYSTKICH STATKÓW PRZED WEJŚCIEM DO PORTU PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO UE

(rozdział XI-2 PRAWIDŁO 9 Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu z 1974 r. (konwencja SOLAS) ORAZ ART. 6 UST. 3 ROZPORZĄDZENIA (WE) nr 725/2004)

Dane dotyczące statku i dane kontaktowe			
Numer IMO		Nazwa statku	
Port macierzysty		Państwo bandery	
Rodzaj statku		Sygnał wywoławczy	
Pojemność brutto		Numery wywoławcze Inmarsat (jeżeli dostępne)	
Nazwa towarzystwa żeglugowego i numer identyfikacyjny towarzystwa żeglugowego		Nazwisko oficera ochrony armatora (CSO) oraz dane kontaktowe aktualne przez całą dobę	
Port przybycia		Urządzenie portowe przybycia (o ile jest znane)	
Informacje o porcie i urządzeniu portowym			
Przewidywana data i godzina przybycia statku do portu (ETA)			
Podstawowy cel zawinięcia do portu			

Informacje wymagane zgodnie z rozdziałem XI-2 prawidło 9.2.1 konwencji SOLAS						
Czy statek posiada ważny Międzynarodowy certyfikat ochrony statku (ISSC)?	TAK	ISSC	NIE – dlaczego?		Wydany przez (nazwa administracji lub uznanej organizacji ochrony (RSO))	Termin ważności (dd/mm/rrrr)
Czy na pokładzie statku znajduje się zatwierdzony plan ochrony statku (SSP)?	TAK	NIE	Poziom ochrony, na którym statek obecnie działa	Poziom ochrony 1	Poziom ochrony 2	Poziom ochrony 3
Lokalizacja statku w momencie sporządzania sprawozdania						

Wymienić dziesięć ostatnich zawinięć do urządzeń portowych w porządku chronologicznym (począwszy od najnowszych):

Nr	Data od (dd/mm/rrrr)	Data do (dd/mm/rrrr)	Port	Państwo	UN/LOCODE (jeżeli dostępny)	Urządzenie portowe	Poziom ochrony
1							PO =
2							PO =
3							PO =
4							PO =
5							PO =
6							PO =
7							PO =
8							PO =
9							PO =
10							PO =

Czy na statku zastosowano jakiekolwiek specjalne lub dodatkowe środki ochrony poza wymienionymi w zatwierdzonym planie ochrony statku? Jeżeli odpowiedź brzmi TAK, poniżej należy wymienić specjalne lub dodatkowe środki ochrony zastosowane na statku.	TAK	NIE

Nr (jak wyżej)	Specjalne lub dodatkowe środki ochrony zastosowane na statku
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Wykaz działań w relacji statek-statek w porządku chronologicznym (począwszy od najnowszych), które były prowadzone podczas ostatnich dziesięciu zawinięć do urządzeń portowych wymienionych powyżej. W razie potrzeby przedłużyć tabelę lub kontynuować na oddzielnej stronie – podać całkowitą liczbę działań w relacji statek-statek:

Czy procedury ochrony statku określone w zatwierdzonym planie ochrony statku były zachowywane w czasie każdego z tych działań w relacji statek-statek? Jeżeli NIE, w ostatniej kolumnie poniżej należy przedstawić szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony stosowanych w zamian.	TAK	NIE

Nr	Data od (dd/mm/rrrr)	Data do (dd/mm/rrrr)	Lokalizacja lub długość i szerokość geograficzna	Działanie w relacji statek-statek	Środki ochrony stosowane w zamian
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

Ogólny opis ładunku znajdującego się na statku				
Czy statek przewozi jako ładunek substancje niebezpieczne objęte klasą 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 lub 8 kodeksu IMDG?	TAK	NIE	Jeżeli TAK, należy potwierdzić, że załączono manifest ładunków niebezpiecznych (lub odpowiedni wyciąg)	
Potwierdzić załączenie kopii listy załogi statku	TAK	Potwierdzić załączenie kopii listy pasażerów statku		TAK

Inne informacje związane z ochroną			
Ewentualne inne kwestie związane z ochroną do ujęcia w sprawozdaniu	TAK	Szczegółowe informacje:	NIE
Agent morski w planowanym porcie wejścia			
Imię i nazwisko:		Dane kontaktowe (nr tel.):	
Tożsamość osoby udzielającej informacji			
Tytuł lub stanowisko (niepotrzebne skreślić): Kapitan / oficer ochrony statku (SSO) / oficer ochrony armatora (CSO) / agent morski (jak wyżej)		Imię i nazwisko:	Podpis:
Data/godzina/miejsce sporządzenia sprawozdania			